

Примерное расписание спектакля

Начало трансляции: 21:45, начало спектакля: 22:00

Действия I - 40 минут / Антракт 30 минут;

Действие II, сцена 1 - 40 минут / Пауза

Действие II, сцена 2 – 25 минут / Антракт 25 минут

Действие III – 40 минут.

Окончание спектакля: в 1:20, 31 января 2019

Делитесь своими впечатлениями в соцсетях, перед спектаклем, в антракте и по окончании, используя хэштег **#ROHtraviata**

#### РАСПИСАНИЕ ПРЯМЫХ ТРАНСЛЯЦИЙ ИЗ ROYAL OPERA HOUSE / СЕЗОН 2018/19

Майерлинг, LIVE 15 октября, понедельник; с 5 ноября в записи

Валькирия, LIVE 28 октября, воскресенье; с 25 ноября в записи

Баядерка, LIVE 13 ноября, вторник; с 8 декабря в записи

Щелкунчик, LIVE 3 декабря, понедельник; с 22 декабря в записи

Пиковая Дама, LIVE 22 января 2019, вторник; с 24 февраля в записи

Травиата, LIVE 30 января, среда; с 2 марта в записи

Дон Кихот, LIVE 19 февраля 2019, вторник; с 16 марта в записи

Сила Судьбы, LIVE 2 апреля, вторник; с 27 апреля в записи

Фауст, LIVE 30 апреля, вторник; с 1 июня в записи

В золотой час / Новый Шеркауи / Схема полета, LIVE 16 мая, вторник; с 8 июня в записи

Ромео и Джульетта, LIVE 11 июня, вторник; с 11 июля в записи

#### РАСПИСАНИЕ ПОКАЗОВ ИЗ OPERA NATIONAL DE PARIS / СЕЗОН 2018/19

Гугеноты, LIVE 4 октября 2018, четверг; с 18 ноября в записи

Посвящение Джерому Роббину, LIVE 8 ноября 2018, четверг; с 16 декабря в записи

Симон Бокканегра, LIVE 13 декабря 2018, четверг; с 27 января 2019 в записи

Кармен, С 17 января 2019, четверг в записи

Лебединое Озеро, LIVE 21 февраля 2018, четверг; с 31 марта в записи

Леди Макбет Мценского Уезда, LIVE 16 апреля, вторник; с 25 мая в записи

Золушка, С 7 мая, вторник, в записи

Дон Жуан, LIVE 21 июня, пятница; с 27 июля в записи

\* даты стартов показов в записи могут быть изменены



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

КОРОЛЕВСКАЯ ОПЕРА

МУЗЫКАЛЬНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ СЭР АНТОНИО ПАППАНО  
ДИРЕКТОР ОПЕРЫ ОЛИВЕР МИРС

# ТРАВИАТА

La Traviata

ОПЕРА В ТРЁХ ДЕЙСТВИЯХ

КОМПОЗИТОР **ДЖУЗЕППЕ ВЕРДИ**

ЛИБРЕТТО **ФРАНЧЕСКО МАРИА ПЬАВЕ** ПО ПЬЕСЕ **АЛЕКСАНДРА ДЮМА-СЫНА** «ДАМА С КАМЕЛИЯМИ»

РЕЖИССЁР-ПОСТАНОВЩИК **РИЧАРД ЭЙР**

РЕЖИССЁР ВОЗОБНОВЛЕНИЯ **ЭНДРЮ СИНКЛЕР**

ХУДОЖНИК-ПОСТАНОВЩИК **БОБ КРОУЛИ**

ХУДОЖНИК ПО СВЕТУ **ДЖИН КАЛМАН**

РЕЖИССЁР ПО СЦЕНДВИЖЕНИЮ **ДЖЕЙН ГИБСОН**

ДИРИЖЁР - **АНТОНЕЛЛО МАНАКОРДА**

ХОР КОРОЛЕВСКОЙ ОПЕРЫ

ХОРМЕЙСТЕР **УИЛЬЯМ СПОЛДИНГ**

ОРКЕСТР КОРОЛЕВСКОЙ ОПЕРЫ

КОНЦЕРТМЕЙСТЕР **СЕРГЕЙ ЛЕВИТИН**

РЕЖИССЁР ТРАНСЛЯЦИИ **РОСС МАКГИББОН**

ПРЯМАЯ ТРАНСЛЯЦИЯ ИЗ ROYAL OPERA HOUSE

СРЕДА, 30 ЯНВАРЯ 2019, НАЧАЛО В 21:45

## КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

### ДЕЙСТВИЕ I

#### САЛОН ВИОЛЕТТЫ. АВГУСТ.

ВИОЛЕТТА – ИЗВЕСТНАЯ ПАРИЖСКАЯ КУРТИЗАНКА. НА ПРИЁМЕ В ЕЁ САЛОНЕ ОДИН ИЗ ГОСТЕЙ, ГАСТОН, ПРЕДСТАВЛЯЕТ ЕЙ СВОЕГО ДРУГА АЛЬФРЕДА ЖЕРМОНА. АЛЬФРЕД И ВИОЛЕТТА ПОЮТ ЗАСТОЛЬНУЮ ПЕСНЮ О ВИНЕ И УДОВОЛЬСТВИЯХ. ВИОЛЕТТА ПРИГЛАШАЕТ ГОСТЕЙ ПРОЙТИ В БАЛЬНЫЙ ЗАЛ, НО ЕЙ ВНЕЗАПНО СТАНОВИТСЯ ПЛОХО – ОНА ТЯЖЕЛО БОЛЬНА ТУБЕРКУЛЁЗОМ. ГОСТИ ИДУТ ТАНЦЕВАТЬ БЕЗ НЕЁ, НО АЛЬФРЕД ОСТАЁТСЯ. ОН ПРИЗНАЁТСЯ ВИОЛЕТТЕ В ЛЮБВИ И ПРЕДЛАГАЕТ О НЕЙ ПОЗАБОТИТЬСЯ. ГОСТИ РАСХОДЯТСЯ. ВИОЛЕТТА ОСТАЁТСЯ ОДНА И ПОНИМАЕТ, ЧТО ЕЙ НРАВИТСЯ АЛЬФРЕД, НО СЧИТАЕТ, ЧТО В ЕЁ ПОЛОЖЕНИИ МОЖНО ЖИТЬ ТОЛЬКО РАДИ СИЮМИНУТНЫХ УДОВОЛЬСТВИЙ. ОДНАКО ЕЁ РЕШИМОСТЬ КОЛЕБЛЕТСЯ, КОГДА СНАРУЖИ ДОНОСИТСЯ ГОЛОС АЛЬФРЕДА.

АНТРАКТ

### ДЕЙСТВИЕ II

#### СЦЕНА 1: ЗАГОРОДНАЯ ВИЛЛА ПОД ПАРИЖЕМ, ЯНВАРЬ СЛЕДУЮЩЕГО ГОДА.

АЛЬФРЕД И ВИОЛЕТТА ЖИВУТ ВМЕСТЕ ТРИ МЕСЯЦА. ОТ АННИНЫ, ГОРНИЧНОЙ ВИОЛЕТТЫ, АЛЬФРЕД УЗНАЁТ, ЧТО ВИОЛЕТТА ВЫНУЖДЕНА ПРОДАВАТЬ ИМУЩЕСТВО, ЧТОБЫ РАСПЛАТИТЬСЯ ПО СЧЕТАМ. АЛЬФРЕД УЕЗЖАЕТ В ПАРИЖ ЗА ДЕНЬГАМИ. К ВИОЛЕТТЕ ПРИХОДИТ С НЕОЖИДАННЫМ ВИЗИТОМ ЖОРЖ ЖЕРМОН, ОТЕЦ АЛЬФРЕДА. БУДУЩИЙ БРАК ЕГО ДОЧЕРИ ПОД УГРОЗОЙ ИЗ-ЗА СКАНДАЛЬНОЙ СВЯЗИ АЛЬФРЕДА С ВИОЛЕТТОЙ. ЖЕРМОН ПРОСИТ ВИОЛЕТТУ РАССТАТЬСЯ С ЕГО СЫНОМ. ОНА НЕОХОТНО СОГЛАШАЕТСЯ, НО ПРОСИТ ЖЕРМОНА УТЕШИТЬ СЫНА, КОГДА ОНА ПОКИНЕТ ЕГО. ЖЕРМОН ВЫРАЖАЕТ ВОСХИЩЕНИЕ ЕЁ БЛАГОРОДСТВОМ И УХОДИТ. ВОЗВРАЩАЕТСЯ АЛЬФРЕД; ВИОЛЕТТА ПРОСИТ ЕГО ПООБЕЩАТЬ, ЧТО ОН ВСЕГДА БУДЕТ ЛЮБИТЬ ЕЁ, И УЕЗЖАЕТ. АЛЬФРЕДУ ПРИНОСЯТ ЗАПИСКУ ОТ ВИОЛЕТТЫ, ГДЕ СООБЩАЕТСЯ, ЧТО ОНА УШЛА ОТ НЕГО. ЖЕРМОН ПРИХОДИТ УТЕШИТЬ СЫНА И УМОЛЯЕТ ЕГО ВЕРНУТЬСЯ В РОДНОЙ ДОМ. АЛЬФРЕД, НЕ ЗНАЮЩИЙ, ЧТО ПРОИЗОШЛО НА САМОМ ДЕЛЕ, ЕДЕТ СЛЕДОМ ЗА ВИОЛЕТТОЙ В ПАРИЖ.

#### СЦЕНА 2: САЛОН ФЛОРЫ.

НА ПРИЁМЕ, УСТРОЕННОМ ПОДРУГОЙ ВИОЛЕТТЫ ФЛОРОЙ БЕРВУА, ГОСТИ СПЛЕТНИЧАЮТ, ТАНЦУЮТ И ИГРАЮТ В КАРТЫ. ПРИХОДИТ АЛЬФРЕД И САДИТСЯ ЗА КАРТОЧНЫЙ СТОЛ, ДЕЛАЯ РИСКОВАННЫЕ СТАВКИ. ВИОЛЕТТА ПРИЕЗЖАЕТ С НОВЫМ ПОКРОВИТЕЛЕМ, БАРОНОМ ДЮФОЛЕМ. АЛЬФРЕД ВЫЗЫВАЕТ БАРОНА СРАЗИТЬСЯ В КАРТЫ И ВЫИГРЫВАЕТ. ВИОЛЕТТА ХОЧЕТ ПОГОВОРИТЬ С АЛЬФРЕДОМ НАЕДИНЕ. КОГДА ОНА ОТКАЗЫВАЕТСЯ УЕХАТЬ С НИМ, ОН ЗОВЁТ ОСТАЛЬНЫХ ГОСТЕЙ И У НИХ НА ГЛАЗАХ ШВЫРЯЕТ ЕЙ В ЛИЦО СВОЙ ВЫИГРЫШ КАК ПЛАТУ ЗА ИХ СОВМЕСТНУЮ ЖИЗНЬ. ПОЯВЛЯЕТСЯ ЖЕРМОН И УПРЕКАЕТ СЫНА ЗА НЕПРОСТИТЕЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ. БАРОН ВЫЗЫВАЕТ АЛЬФРЕДА НА ДУЭЛЬ.

АНТРАКТ

### ДЕЙСТВИЕ III

#### СПАЛЬНЯ ВИОЛЕТТЫ. ФЕВРАЛЬ.

ВИОЛЕТТА УМИРАЕТ. ОНА ОТПРАВЛЯЕТ АННИНУ ПОСМОТРЕТЬ НА КАРНАВАЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ ПЕРЕЧИТЫВАЕТ ПИСЬМО ОТ ЖЕРМОНА, В КОТОРОМ ОН СООБЩАЕТ, ЧТО АЛЬФРЕДУ ТЕПЕРЬ ИЗВЕСТНА ПРАВДА О ЕЁ ЖЕРТВЕННОСТИ, И ОН ПРИДЁТ К НЕЙ. К РАДОСТИ ВИОЛЕТТЫ, АННИИ ПРИВОДИТ АЛЬФРЕДА. ВИОЛЕТТА И АЛЬФРЕД ВОСТОРЖЕННО РАССУЖДАЮТ О ТОМ, КАК БУДУТ ЖИТЬ ВМЕСТЕ ДАЛЕКО ОТ ПАРИЖА. НО ОНИ ПОНИМАЮТ, ЧТО ВСЕ ПЛАНЫ ТЩЕТНЫ: ВИОЛЕТ УЖЕ НЕ ПОПРАВИТСЯ. В ПРИСУТСТВИИ АЛЬФРЕДА, ЕГО ОТЦА, АННИНЫ И ДОКТОРА ГРЕНВИЛЬ: ВИОЛЕТТА СМИРЯЕТСЯ СО СМЕРТЬЮ. ВНЕЗАПНЫЙ ПРИЛИВ СИЛ ДАЁТ ЕЙ НАДЕЖДУ НА ВЫЗДОРОВЛЕНИЕ, НО ЭТО ВСЕГО ЛИШЬ ПОСЛЕДНЯЯ СТАДИЯ БОЛЕЗНИ. ОНА УМИРАЕТ НА РУКАХ У АЛЬФРЕДА.

### ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ

ВИОЛЕТТА ВАЛЕРИ – **ЭРМОНЕЛА ЯХО**  
ФЛОРА БЕРВУА – **АЙГУЛЬ АХМЕТШИНА**  
МАРКИЗ Д'ОБИНЫ – **ДЖЕРЕМИ УАЙТ**  
БАРОН ДЮФОЛЬ – **ГЕРМАН Э. АЛЬКАНТАРА**  
ДОКТОР ГРЕНВИЛЬ – **САЙМОН ШИБАМБУ**  
ГАСТОН ДЕ ЛЕТОРЬЕР – **ТОМАС АТКИНС**  
АЛЬФРЕД ЖЕРМОН – **ЧАРЛЬЗ КАСТРОНОВО**  
АННИНА – **КЭТРИН КЕРБИ**  
ДЖУЗЕППЕ – **НИЛ ГИЛЛЕСПАЙ**  
ЖОРЖ ЖЕРМОН – **ПЛАСИДО ДОМИНГО**  
ПОСЫЛЬНЫЙ – **ДОМИНИК БАРАНД**  
СЛУГА – **ДЖОНАТАН КОУД**

ТРАНСЛЯЦИИ СПЕКТАКЛЕЙ **РОН** ПРЕДСТАВЛЯЕТ **OPERAHD**

**WWW.OPERAHD.RU**